

VATTENTÄT

Español

Limpieza

- Lava, aclara y seca el hervidor antes de usarlo por primera vez. Es aconsejable lavar el hervidor a mano.
- No usar estropajo, pues podría rayar la superficie.
- Para limpiar el hervidor por dentro, utilizar un descalcificador o hervir una mezcla de agua y vinagre o agua y limón. Una vez lavado, enjuagar cuidadosamente.

Información importante

- No se debe llenar por encima del nivel indicado (2 litros como máximo).
- Cuando el agua hierve, el hervidor emite un pitido.
- Se puede utilizar en placas de gas, de inducción, vitrocerámicas y en placas de hierro fundido.
- Atención: Cuando se utiliza el hervidor en una placa de gas, la llama puede dañar la válvula que emite el pitido. Coloca el hervidor sobre una placa/zona de cocción de diámetro igual o inferior al del hervidor.
- El asa se calienta cuando se utiliza el hervidor. Usa siempre una manopla para agarrar el asa y levantar la tapa.
- No coloques un hervidor caliente en la encimera.
- Con el tiempo, las piezas de plástico pueden cambiar de color. Frota la superficie con aceite para regenerarla.
- Ante cualquier problema que presente este producto, ponte en contacto con tu tienda IKEA más cercana o con el servicio de Atención al Cliente, o visita el sitio web de IKEA.

Català

Neteja

- Renta, esbandeix i asseca el bullidor abans de fer-lo servir per primera vegada. És aconsellable rentar el bullidor a mà.
- No facis servir fregalls perquè poden ratllar la superfície.
- Per netejar el bullidor per dins fes servir un descalcificador o bullir una barreja d'aigua i vinagre o aigua i llimona. Una vegada rentat, esbandeix-lo amb cura.

Informació d'interès

- No sobrepassis la marca del nivell d'aigua (2 litres com a màxim).
- Quan l'aigua comença a bullir, sona un xiulet.
- Es pot fer servir en plaques de gas, d'inducció, de vitroceràmica i de ferro colat.
- Atenció: si fas servir el bullidor en una placa de gas, la flama pot fer malbé el xiulet. Posa el bullidor en un fogó/zona de cocció amb un diàmetre igual o inferior al de la base del bullidor.
- La nansa s'escalfa quan es fa servir el bullidor. Fes servir sempre una manyopla per agafar la nansa i aixecar la tapa.
- No deixis el bullidor calent a sobre del taulell.
- Amb el temps, les peces de plàstic poden canviar de color. Frega la superfície amb oli per regenerar-la.
- Si tens problemes amb el producte, posa't en contacte amb la teva botiga IKEA o amb el servei d'atenció al client, o entra a www.ikea.com.



Design and Quality
IKEA of Sweden

Euskara

Garbiketa

- Garbitu, eragin uretan eta lehortu ur-irakinontzia lehen aldiz erabili aurretik. Ur-irakinontzia eskuz garbitu behar da.
- Ez erabili espartzu metalikoak, gainazala urratu dezakete eta.
- Barrualdea karea kentzeko produktu batekin, ur irakinaren eta ozpinaren nahasketa batekin, edo uraren eta azido zitrikoaren nahasketa batekin garbitu daiteke. Eragin uretan ondo eta kontu handiz.

Informazio interesgarria

- Ez bete adierazitako mailatik gora (2 l gehienez).
- Urak dirakienean, irakiontzia txistu bat egiten du.
- Gas-plaketan, indukzio-plaketan eta bitrozeramiketan erabil ahal da, baita burdin urtukoetan ere.
- Adi: irakiontzia gas-plaka batean erabiltzen denean, sugarrak txilibitua hondatu ahal du. Jarri irakiontzia haren hondoaren diametro berdineko edo txikiagoko egoste-plaka edo -eremu baten gainean.
- Heldulekua berotzen da irakiontzia erabiltzen duzunean. Erabili beti eskuzorroa heldulekua hartzeko eta estalkia altxatzeko.
- Ez jarri irakiontzirik zure mahai gainean.
- Denbora igaro ahala, plastikozko piezak kolorez aldatu ahal dira. Eman iezaiozu olio gainazala freskatzeko.
- Arazoren bat baduzu produktuaz, harremanetan jar IKEA zure dendarekin edo Bezeroarentzako Arreta-Zerbitzuarekin, edo sar zaitetz www.ikea.com-etan.

Galego

Limpeza

- Lavar, aclarar e secar o fervedoiro antes de usalo por primeira vez. É aconsellable lavalo á man.
- Para evitar riscar a superficie, non uses un estropallo.
- Para limpalo por dentro, utiliza un descalcificador ou ferve unha mestura de auga, vinagre ou auga e limón. Unha vez lavado, enxauga con coidado.

Información importante

- Non encher por riba do nivel sinalado (2 litros como máximo).
- Asubía cando comeza a ferver.
- Pódese utilizar en placas de gas, de indución, vitrocerámicas e de ferro fundido.
- Atención: se utilizas o fervedoiro nunha placa de gas, a chama podería danar o asubío. Coloca o fervedoiro sobre unha placa/zona de cocción eléctrica de diámetro igual ou inferior á súa base.
- A asa pode quentarse. Utiliza sempre unha manopla para coller o fervedoiro ou levantar a tampa.
- Non coloques un fervedoiro quente no mesado.
- Co tempo, as pezas de plástico poden cambiar de cor. Freta a superficie con aceite para rexenerala.
- Se tiveres algún problema co produto, contacta coa tenda IKEA máis próxima, co servizo de atención ao cliente ou visita www.ikea.com.